



DIE INSELZEITUNG

DIE-INSELZEITUNG.COM

AUSGABE 91 | DEZEMBER 2020



BEST SPOTS

**"La Seu":
Das Inseldomizil
vom lieben
Herrgott**

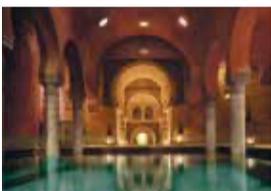
Seiten 10-11



GASTRO

**Ran an die
Pfannen!
Kochkurs mit
Jörg Klausmann**

Seiten 17-19



SERVICE

**Tages-Spas:
Aufwärmphase
für Körper
und Seele**

Seite 31



BAUEN & WOHNEN

**Richtig Lüften:
Warum es
gerade jetzt
so wichtig ist**

Seite 39



**Bon Nadal!
So feiert Mallorca
dieses Jahr Weihnachten**

Seiten 3-9

OFFIZIELLER PARTNER **E3DC** ENERGY STORAGE

ELEKTRO · SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA · SOLAR

HBalear
HAUSTECHNIK

971 687 787 · balear-haustechnik.com

**NASSE WÄNDE?
SCHIMMELPILZ?**

ISOTEC Mallorca
B.W.Z. Spanien SL.
☎ +34 - 971 - 69 91 23

isotec-mallorca.es

ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken

f&b

f&b mosquiteras s.l.

Santa Ponsa · Pol. Son Bugadelles
☎ +34 971 69 69 79 · www.f-und-b.com

SMARTE ENERGIE- UND WÄRMELÖSUNGEN

FRANZ STUCKMANN BALEARS S.L.

...mit uns auf dem Weg zur Autarkie

E3DC ENERGY STORAGE

Ses Salines und Campos · Inselweit im Einsatz
682 331 893 · info@fsb-stuckmann.com · www.fsb-stuckmann.com

GUTBIER
IMMOBILIEN

Gutschein für einen kostenlosen Covid 19-Test*
*im Rahmen einer Besichtigung mit uns

Bendinat
Port d'Andratx
Puerto Portals
+34 971 70 34 38
www.gutbier-immo.com

Trinkwasser + Kalkschutz für jeden Geldbeutel

ELEMENTO 4

+34 971 142 272 • www.absolutwasser.com

Über 25 Jahre auf der Insel
Zuverlässig und kompetent

SUN POOL S.L. Schwimmbad + Technik + Service

SPA & WELLNESS | POOLBAU & PFLEGE

Carrer del Camp Franc, 49 | Polígono Son Oms | Palma
Tel. +34 971 16 66 66 | www.sunpool.de

KÄLTE KLIMA PETERS

KÄLTE-, KLIMA-, LUFTTECHNIK

WWW.KKPETERS.ES

WIR BRINGEN IHR UNTERNEHMEN UND IHRE FINCA AUF TEMPERATUR.

24h: +34 638 334 467

nolte[®]

COCINAS

Manacor
Santa Ponsa
www.nolte-mallorca.com

Für das *Leben* in der Küche.

"Kunstgalerie Frank Krüger": Zwei Stiere für den guten Zweck

Die gegenwärtige Not vieler Familien auf Mallorca hat auch den deutschen Künstler Frank Krüger und seine Frau Laura Hahne auf den Plan gerufen. Noch bis einschließlich 6. Dezember versteigern die beide zwei Original-Bilder mit den für Krüger bekannten Stiermotiven (Öl auf Aluminium, 1,50 x 1 Meter) im Wert von jeweils knapp 6.000 Euro zu Gunsten verschiedener Sozialhilfeprojekte der Gemeinde Capdepera. "Die Initiative entstand in Kooperation mit der Gemeinde. Der Erlös aus der Versteigerung geht zu 100 Prozent ans Rathaus, das damit verschiedene Projekte wie Lebensmittel- und Kleidungs-

tafel für Hilfsbedürftige in der Gemeinde finanziert", erklärt Laura Hahne.

"Kunstgalerie Frank Krüger"
galeria-frankkrueger.com
Angebote per mail an info@galeria-frankkrueger.com
oder Tel. 618 143 383



Foto: Carlos Garcia Fotografía

"Barber Angels": Lebensmittel aus Magdeburg für Mallorca

Das Mallorca-Chapter der internationalen Friseur-Wohltätigkeitsvereinigung "Barber Angels Brotherhood" unterstützt im Nordosten Mallorcas ebenfalls ein steigende Zahl von Menschen, die aufgrund der gegenwärtigen Krise ihren Lebensunterhalt nicht mehr zahlen können. So initiierten die "Barber Angels" um Insel-Präsident Markus Schmitt Ende November eine Lebensmittelpendensammlung für die seit Wochen überforderte Tafel in Cala Millor, die vom mallorquinischen Hilfsverein "SOS Mamas" geführt wird. Über das befreundete "Barber Angels"-Chapter in Magdeburg wurden 40 Tonnen Lebensmittel und Hilfsgüter mit einem Lastwagen aus Deutschland auf die Insel gebracht. "Die derzeitige Situation für viele an der Armutsgrenze lebenden Menschen auf der Insel ist nicht zuletzt aufgrund des Ausbleibens staatlicher Unterstützung besorgniserregend", so Marcus Schmitt. Jede noch so kleine Spende sei wichtig.

"Barber Angels Brotherhood Mallorca"
(in Kooperation mit "SOS Mamas") - Tel. 685 417 649 - www.b-a-b.club



"Zahnlabor Nobledent": Geschenke für jedes Kind

Das deutsche Zahnarzt-Labor "Nobledent" in Campos sammelt derzeit Geschenke für

Kinder auf Mallorca, deren Eltern aus wirtschaftlichen Gründen nicht in der Lage sind, ihren Kids in diesem Jahr ein Spielzeug oder dergleichen unter den Tannenbaum zu legen, beziehungsweise im Zuge der in Spanien traditionellen Drei-Könige Bescherung (6. Januar) zu schenken.

Wer sich an der Aktion beteiligen mögen, kann Geschenke direkt im Zahnlabor abgeben. Die anschließende Verteilung erfolgt über eingetragene Wohltätigkeitsorganisationen auf der Insel. Nobledent-Geschäftsführer Kai Adamowsky sucht in Campos zudem eine leerstehende Garage oder ein Ladenlokal, um eine Essenstafel für Hilfsbedürftige auf die Beine zu stellen (siehe auch Seite 23).

Zahnarztpraxis und Dentallabor "Nobledent"

Calle Jaime I, 47 in Campos - Tel. 871 859 859 - www.nobledent.de



"European Accounting": Spendenaufwurf für Sozialhilfverein "Associació Tardor"

Das in Palma ansässige deutsche Steuerberatungsunternehmen "European@ccounting" hat Ende November eine Spendenkampagne zu Gunsten des mallorquinischen Sozialhilfvereins "Associació Tardor" gestartet, der seit 2013 unter anderem Schlafplätze für Obdachlose bereitstellt, sowie psychologische Betreuung und Arbeitsorientierung für Hilfsbedürftige auf der Insel anbietet.

Das Unternehmen um Geschäftsführer Willi Plattes und seiner Frau Yvonne hat dafür ein Treuhandkonto eingerichtet - und mit einer Spendeneinlage in Höhe von 2.000 Euro bestückt. Über die Social-Media-Kanäle und der Webseite des Unternehmens werden der

aktuelle Spendenstand sowie alle Info über die spätere Übergabe an den Hilfsverein veröffentlicht.

"European Accounting"

Tel. 919 152 430

www.europeanaccounting.net

Spendenkonto: Caixabank

IBAN: ES04 2100 3793 6122 0038 9151

SWIFT: CAIXESBBXXX

Konzept: "Ein Herz für Mallorca"



Exclusive Natural Balance & La Bodega de la Rubia

wünschen Euch geruhssame Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr



Exclusive Natural Balance
Beauty & Lifestyle



www.Bodega-de-la-Rubia.com
+34 673 332 383

facebook.com/Exclusive-Natural-Balance
+34 673 46 94 56